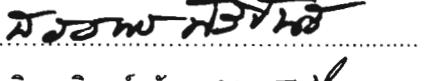


**สรรพร ศิริขันธ์: การวัดความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ของนักศึกษาการบริหาร
การโรงแรมและการท่องเที่ยวในบริบทของแผนกการบริการส่วนหน้า. (ASSESSING
PRAGMATIC ABILITY OF THAI HOTEL MANAGEMENT AND TOURISM STUDENTS IN
THE CONTEXT OF HOTEL FRONT OFFICE DEPARTMENT)**

อ. ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก: ศ. ดร. กาญจนा ปราบพาล, 208 หน้า.

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) วัดความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ในบริบทของแผนกการบริการส่วนหน้าของโรงแรม (2) ศึกษาผลกระบวนการระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษที่มีต่อความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ รวมถึงศึกษาความเหมือนและความต่างของรูปแบบการใช้ภาษาเชิงวัฒนปัญบัติศาสตร์ ของนักศึกษาที่มีความสามารถทางภาษาอังกฤษในระดับที่ต่างกัน (3) ศึกษาข้อผิดพลาดที่มีผลต่อความรู้ด้านวัฒนปัญบัติศาสตร์ กลุ่มตัวอย่างในการวิจัยนี้เป็นนักศึกษาการบริการการโรงแรมและการท่องเที่ยว ชั้นปีที่ 4 จากมหาวิทยาลัยของรัฐบาลและเอกชนในกรุงเทพจำนวน 90 คน ที่ได้จากการสุ่มแบบช่วงชั้น โดยแบ่งออกเป็น 3 กลุ่มตามระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษเป็นกลุ่มสูง กลาง และต่ำ กลุ่มละเท่า ๆ กัน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย แบบประเมินสำหรับความต้องการ แบบทดสอบความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ ในบริบทของแผนกการบริการส่วนหน้าของโรงแรม และแบบทดสอบความด้านวัฒนปัญบัติศาสตร์ ผู้วิจัยใช้สถิติพรรณนาในการวิเคราะห์ผลคะแนนของความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ และแบบทดสอบความด้านวัฒนปัญบัติศาสตร์ สำหรับการวิเคราะห์ผลกระบวนการระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษที่มีต่อความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ ผู้วิจัยใช้การวิเคราะห์ANOVA นอกจากนี้ ผู้วิจัยใช้การวิเคราะห์เนื้อหาและการแยกแยะความถี่เพื่อศึกษารูปแบบการใช้ภาษาและข้อผิดพลาดเชิงวัฒนปัญบัติศาสตร์ของนักศึกษา

ผลการศึกษาพบว่า (1) แบบทดสอบความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ในบริบทของแผนกการบริการส่วนหน้าของโรงแรมสามารถแยกความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ได้เป็นระดับสูง กลาง และต่ำ (2) ระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษมีผลต่อความสามารถทางวัฒนปัญบัติศาสตร์อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ นอกจากนี้ยังพบว่ารูปแบบการใช้ภาษาเชิงวัฒนปัญบัติศาสตร์ของนักศึกษาทั้งสามกลุ่ม มีความต่างกันในด้านการใช้คำแสดงความสุภาพ (Politeness markers) และคำเรียกชาน (Address forms) ที่มีรูปแบบการใช้ภาษาที่คล้ายกัน คือการใช้สำนวนตายตัว (Routine patterns) การใช้พจน์วัตรในการแสดงความเสียใจ (Formulaic expressions of regret) การใช้คำวิเศษณ์ (Adverbials) การใช้คำแสดงการยืนยัน (Affirmation markers) และการใช้สรรพนามรูปพหุพจน์ (we) และ (3) ระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษไม่มีผลต่อการสั่งเกตทางวัฒนปัญบัติศาสตร์ ผลการศึกษายังพบว่านักศึกษามีข้อผิดพลาดทั้งทางด้านภาษาศาสตร์วัฒนปัญบัติ (Pragmalinguistics) และด้านวัฒนปัญบัติศาสตร์สังคม (Sociopragmatics) ในกรณีที่ต้องการสื่อสารในบริบทของแผนกการบริการส่วนหน้า ผลการวิเคราะห์ของงานวิจัยนี้สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการเรียนการสอนและการวัดผลภาษาอังกฤษเฉพาะกิจ (ESP) และภาษาอังกฤษสำหรับอาชีพ (EOP) โดยเฉพาะภาษาอังกฤษเพื่อธุรกิจการโรงแรม

สาขาวิชา ภาษาอังกฤษเป็นภาษานานาชาติ ลายมือชื่อนิสิต: 
ปีการศึกษา 2553 ลายมือชื่อ อ.ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก 